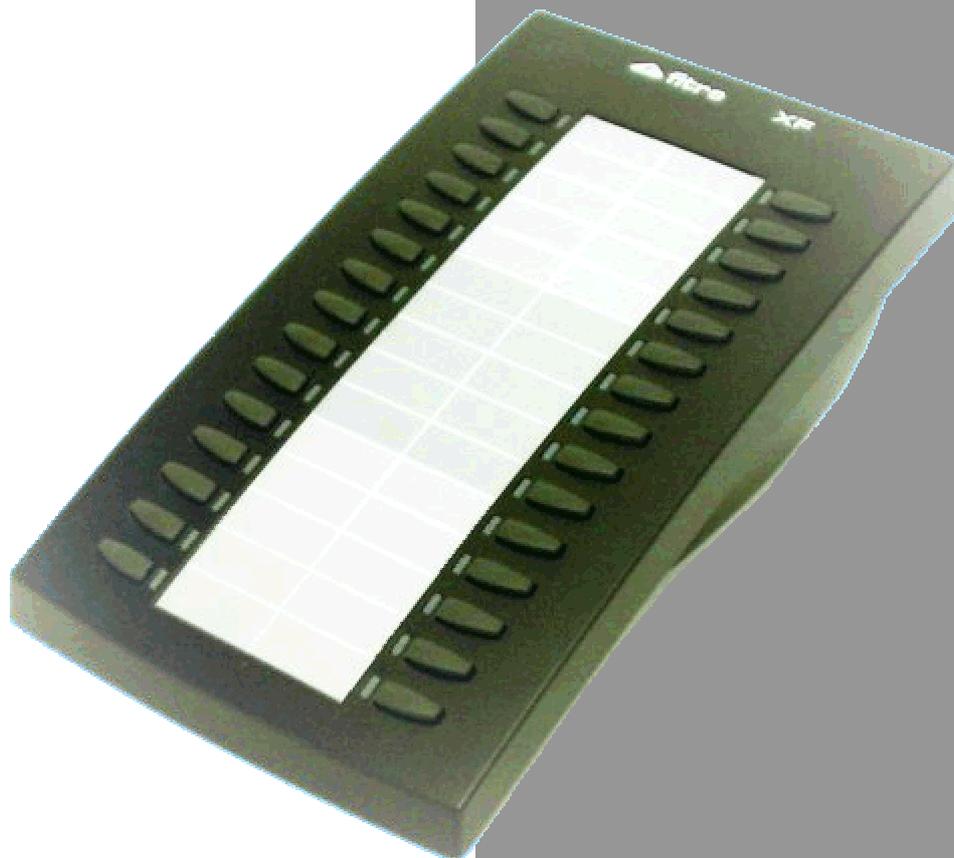


XF-DSS

MODULO TASTIERA A 30 TASTI
PER I TELEFONI DI SISTEMA
XF-PHONE T1100 E XF-DECT100



**MANUALE DI
INSTALLAZIONE
E USO**

 **fitre**

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

FITRE S.p.A. con sede in Milano, via Valsolda 15, dichiara sotto la propria responsabilità che il proprio prodotto:

Modulo Tastiera XF-DSS

è conforme ai requisiti essenziali della **Direttiva Europea 1999/5/EC** (Direttiva R&TTE) ed in particolare che le seguenti Norme Armonizzate sono state applicate:

EN 55022/1998

EN 55024/1998

In accordo a ciò il suddetto prodotto viene contraddistinto dall'apposito marchio **CE**

Milano, 04.06.2002

E. Borroni

ing. Enrico Borroni
Direttore Tecnico
FITRE S.p.A.

FITRE S.p.A. - Servizio R & S
via Valsolda, 15 - 20142 MILANO
tel. 02-8959 01 - fax 02-8959 0400

INFORMAZIONE AGLI UTENTI

ai sensi dell'art. 13 del decreto legislativo 25 luglio 2005, n. 15 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti"



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchio giunto a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarlo al rivenditore al momento dell'acquisto di un nuovo apparecchio di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile, contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto l'apparecchio.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al dlgs. n. 22/1997" (articolo 50 e seguenti del dlgs. n. 22/1997).

INDICE

INTRODUZIONE	4
Presentazione	4
Contenuto della confezione.....	4
Specifiche tecniche	4
INSTALLAZIONE	5
Collegamenti	5
Limiti di assorbimento sul bus S ₀	7
Associazione della tastiera XF-DSS ad un telefono.....	8
UTILIZZO	10
Programmazione dei Tasti Funzione.....	10
Modifica dell'assegnamento dei tasti funzione	12
Significato dei LED.....	12
APPENDICE	14
Cura dell'apparecchio	14
Inserimento dell'etichetta per i tasti funzione	14
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	15

AVVERTENZE

DESTINAZIONE D'USO

Il modulo tastiera **XF-DSS** è un apparecchio digitale progettato per il funzionamento **sul bus S₀ interno di centralini FITRE della serie XF¹**; ogni uso differente è da considerarsi improprio.



Nota Bene: il modulo tastiera XF-DSS non può essere collegato direttamente alla linea telefonica pubblica.

FITRE S.p.A. non potrà essere ritenuta responsabile per eventuali danni causati da un uso dell'apparecchio diverso da quello previsto.

NOTE SULLA SICUREZZA

Si consiglia di non effettuare alcuna operazione di connessione sui terminali delle linee telefoniche durante la manifestazione di temporali.

Per evitare danni accidentali, assicurarsi che il cavo di collegamento dell'apparecchio sia protetto dal calpestio e non intralci il passaggio.

Fare attenzione a non versare liquidi che, penetrando all'interno dell'apparecchio, potrebbero danneggiarlo.

¹ Alcuni sistemi XF potrebbero non supportare questo apparecchio: verificare la documentazione del centralino.

INTRODUZIONE

PRESENTAZIONE

Il modulo tastiera **XF-DSS** permette di espandere le funzionalità dei vostri telefoni di sistema **XF-phone TI100** e **XF-DECT 100**, dotandoli di 30 ulteriori tasti funzione con rispettivi LED.

La tastiera **XF-DSS** può essere collegata ad un qualunque bus S_0 (bus ISDN interno) di un centralino FITRE della famiglia XF predisposto a supportarla, quali ad esempio i sistemi **XF 300**, **XF 400** ed **XF 400plus**. Per verificare la compatibilità del modulo XF-DSS con altri centralini della serie XF, si rimanda alla documentazione fornita con il centralino.

La presenza di una o più tastiere XF-DSS su un bus S_0 non diminuisce il numero di canali di conversazione disponibili sul bus, che rimangono 2: di conseguenza, è possibile collegare due telefoni ed una o più tastiere XF-DSS sul medesimo bus S_0 e utilizzare contemporaneamente i due telefoni e le tastiere senza interferenze. Esistono tuttavia dei limiti al numero di terminali senza propria alimentazione che possono essere collegati al medesimo bus S_0 : verificare questi limiti con le tabelle fornite più avanti in questo manuale prima di collegare una tastiera XF-DSS ad un impianto.

Nota bene: ciascuna tastiera XF-DSS può essere collegata ad un qualunque bus S_0 del centralino e non necessariamente a quello cui è collegato il telefono a cui deve essere assegnata. L'associazione tra telefono e XF-DSS è puramente logica ed è gestita internamente dal centralino.

L'assegnamento della tastiera XF-DSS al telefono di sistema desiderato avviene attraverso la procedura di programmazione mostrata a pag.7; è possibile assegnare fino a 4 tastiere XF-DSS ad ogni telefono di sistema e collegare fino ad 8 tastiere XF-DSS allo stesso centralino.

Poiché la tastiera **XF-DSS** è esteticamente abbinabile al telefono di sistema **XF-phone TI100**, è possibile agganciare tra loro i due apparecchi attraverso l'uso delle due clip di connessione fornite in dotazione (vedi figura a pag. 5). Queste clip vanno fissate alla tastiera XF-DSS e si impegnano nelle apposite fessure presenti sul lato destro del telefono XF-phone TI100. Allo stesso modo, le clip possono essere utilizzate per fissare tra loro due o più moduli XF-DSS.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- 1 modulo tastiera a 30 tasti XF-DSS per telefoni di sistema XF-phone TI100 o XF-DECT 100
- 1 cavo di collegamento (lungo) per la connessione al Bus S_0 ,
- 1 cavo di collegamento (corto) per la connessione diretta di un telefono XF-phone TI100
- 2 clip di connessione
- cartellini per i tasti funzione
- manuale di installazione ed uso (questo manuale)

SPECIFICHE TECNICHE

- | | |
|--|----------------------------------|
| • Dimensioni(L x H x P) | 210.6 x 125 x 82 mm |
| • Assorbimento di corrente | max 0.86 W |
| • Temperature Funzionamento/Immagazzinamento | da 5°C a 40°C / da -25°C a +70°C |
| • Umidità relativa | max 70% (senza condensa) |

INSTALLAZIONE

COLLEGAMENTI

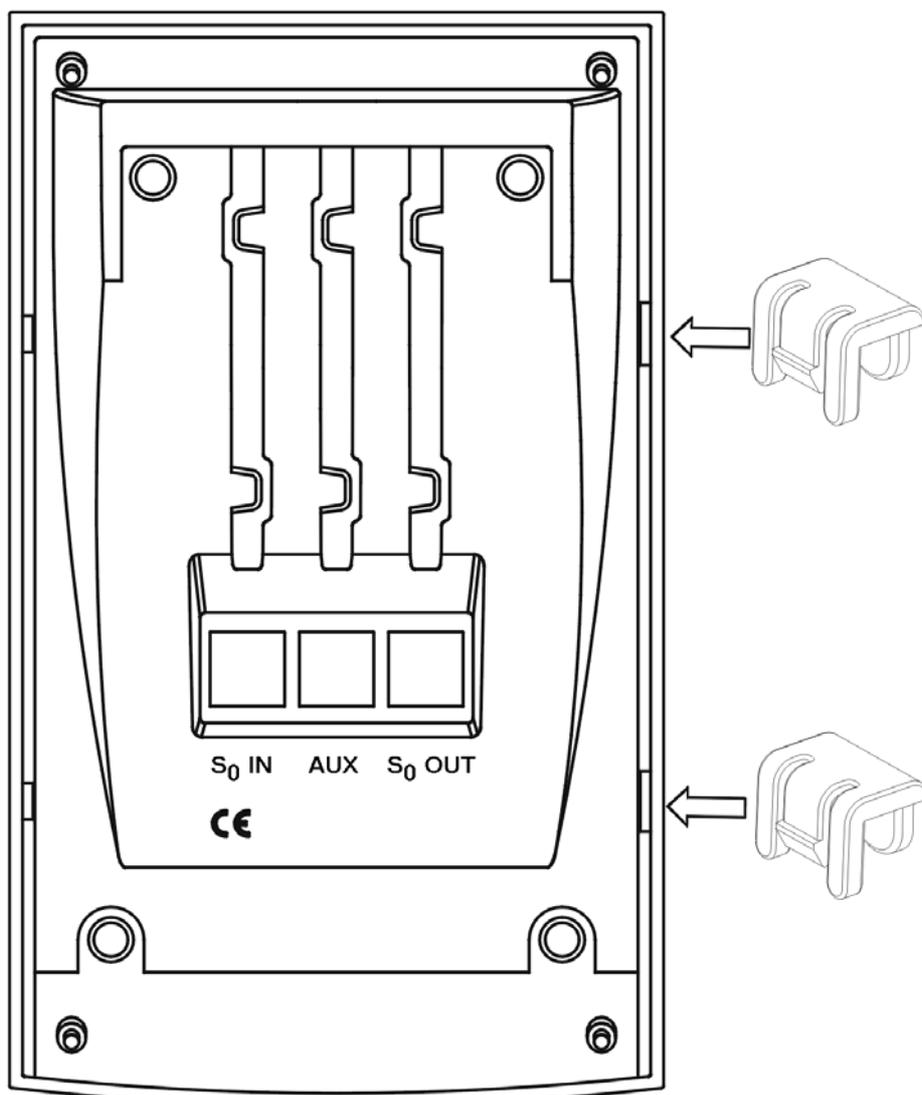
Ciascuna tastiera **XF-DSS** può essere collegata ad un qualunque bus S_0 del centralino, indipendentemente dal telefono a cui deve essere assegnata. L'associazione tra telefono e XF-DSS è infatti puramente logica e non richiede un collegamento fisico tra i due apparecchi.

Tuttavia, i connettori presenti sotto la tastiera XF-DSS consentono di collegare in cascata altri moduli XF-DSS e/o un telefono XF-phone TI100, semplificando l'installazione: se i limiti di assorbimento dei terminali collegati sul bus S_0 sono rispettati (vedi pag.), questa è senz'altro l'installazione più semplice.

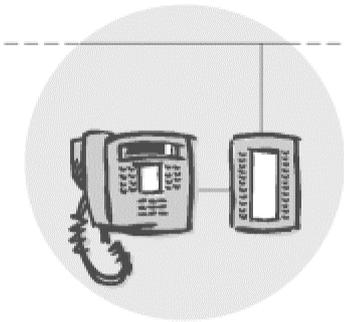
Vista delle Porte di Connessione

Nella parte inferiore della tastiera **XF-DSS** sono presenti 3 prese RJ 11(6 pin):

- **S_0 IN:** collegamento della tastiera XF-DSS ad un bus S_0 del centralino XF
- **S_0 OUT:** collegamento in cascata di un telefono di sistema o di un'altra tastiera XF-DSS
- **AUX:** collegamento all'alimentatore esterno (cod. **7544366**, opzionale, vedi "Limiti di assorbimento sul bus S_0 " a pag. 7)



Collegamento diretto della tastiera XF-DSS al telefono



In questo tipo di installazione, la tastiera (o le tastiere) XF-DSS e il telefono di sistema condividono un'unica presa del bus S_0 .

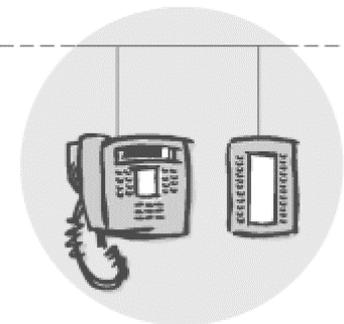
Per realizzare questo tipo di collegamento:

- rimuovere dal telefono il cavo di collegamento al bus S_0 (presa marcata **Bus S_0** posta sotto il telefono) e collegarlo alla presa **S_0 IN** della tastiera XF-DSS;
- inserire un estremo del cavetto di raccordo (cavo corto), fornito in dotazione con la XF-DSS, nella presa **S_0 OUT** della tastiera XF-DSS;
- inserire l'altro estremo del cavetto di raccordo nella presa **Bus S_0** del telefono;
- bloccare i cavi sotto il telefono e la tastiera XF-DSS, facendoli passare nelle apposite scanalature dotate di alette fermacavo;
- collegare la tastiera XF-DSS al bus S_0 del centralino mediante il cavetto lungo precedentemente collegato;
- infine, è possibile agganciare tra loro la tastiera **XF-DSS** ed il telefono di sistema **XF-PHONE TI100** utilizzando le clip di connessione presenti nella confezione.

Per collegare più tastiere **XF-DSS** in serie, utilizzare il cavetto corto di raccordo collegando la porta S_0 OUT di ciascuna XF-DSS con l'ingresso S_0 IN della successiva; collegare quindi l'eventuale telefono XF-phone TI100 alla porta S_0 Out dell'ultima tastiera XF-DSS.

Per assegnare, la tastiera **XF-DSS** al telefono di pertinenza seguire la procedura di registrazione illustrata a pag.8.

Collegamento indiretto della tastiera XF-DSS



Questo tipo di installazione non prevede alcun collegamento fisico tra telefono e tastiera XF-DSS: quest'ultima può essere quindi collegata a qualunque bus S_0 del centralino XF.

Per realizzare questo tipo di collegamento:

- inserire il cavetto di collegamento al bus S_0 fornito in dotazione (cavetto lungo) nella presa **S_0 IN** della tastiera **XF-DSS**.
- bloccare il cavo facendolo passare nelle apposite scanalature dotate di alette fermacavo;
- inserire il connettore posto all'altra estremità del cavo in una presa di un qualunque bus S_0 del vostro centralino XF.

Per assegnare, la tastiera **XF-DSS** al telefono di pertinenza seguire la procedura di registrazione illustrata a pag.8

LIMITI DI ASSORBIMENTO SUL BUS S₀

Gli apparecchi collegati al bus S₀ e non dotati di alimentazione propria assorbono la potenza necessaria al proprio funzionamento dal bus stesso. Nel collegare più apparecchi allo stesso bus S₀ è perciò necessario verificare gli assorbimenti dei singoli apparecchi e la potenza erogabile dalla porta S₀ del centralino, per evitare situazioni di sovraccarico che potrebbero causare malfunzionamenti del sistema.

Le potenze erogabili dalle porte S₀ dei sistemi XF sono le seguenti:

Centralino/Scheda	Porta S ₀	Potenza MAX. fornita
XF300 - Scheda Madre	1 porta commutabile T ₀ /S ₀ 2 porte S ₀	4.5W per porta
XF400 - Scheda Base	1 porta commutabile T ₀ /S ₀	4.5W
XFE420 Scheda ISDN 1 T ₀ + 1 T ₀ /S ₀	1 porta commutabile T ₀ /S ₀	4.5W
XFE440 Scheda ISDN 4 T ₀ /S ₀	4 porte commutabili T ₀ /S ₀	4.5W condivisi dalle porte 1 e 2 4.5W condivisi dalle porte 3 e 4

Gli assorbimenti dei terminali della famiglia XF sono invece i seguenti:

Terminale	Assorbimento MAX. di potenza
XF-phone TI50	0,5 W
XF-phone TI100	1.0 W
XF-phone TI 100 + Scheda Segreteria Telefonica STI100	1.3 W
XF-DSS	0.9 W

Utilizzando queste due tabelle, si possono facilmente verificare le configurazioni ammesse.

Esempio 1: due telefoni XF-phone TI100 con segreteria telefonica STI100 e una XF-DSS ciascuno, collegati sulla porta T₀/S₀ della scheda base dell'XF400.

La somma delle potenze è pari a $(1,3W \times 2) + (0,9W \times 2) = 4,4W$, minore del limite di 4,5W disponibile sulla porta indicata: la configurazione è ammessa.

Esempio 2: due telefoni XF-phone TI con segreteria telefonica STI100 e 4 XF-DSS ciascuno, collegati ad una scheda XFE440 (scheda ISDN 4 porte T₀/S₀).

La somma delle potenze degli apparecchi che intendiamo collegare è pari a 9W, ossia il massimo erogabile dalla scheda: è importante bilanciare il carico sulle due coppie di porte per non incorrere in sovraccarichi, come mostra la tabella seguente:

Porte 1 & 2	Porte 3 & 4	Potenza assorbita per coppia di porte		Potenza assorbita totale	Compatibilità
1 XF-phone TI 100 con Segr. Tel. STI100 + 3 XF-DSS	1 XF-phone TI 100 con Segr. Tel. STI100 + 3 XF-DSS	4 W	4 W	8 W	OK
2 XF-phone TI 100 con Segr. Tel. STI100	6 XF-DSS	2,6 W	5,4 W	8 W	NO

Per far fronte a situazioni di sovraccarico, la tastiera XF-DSS è comunque predisposta per l'utilizzo di un alimentatore esterno (cod. **7544366**, da collegare alla porta **AUX** sul lato inferiore dell'apparecchio): l'utilizzo dell'alimentatore riduce a zero l'assorbimento di potenza dal bus e permette quindi di collegare la tastiera XF-DSS anche laddove non sia disponibile sul bus S₀ una potenza sufficiente ad alimentarla.

ASSOCIAZIONE DELLA TASTIERA XF-DSS AD UN TELEFONO

Dopo aver correttamente collegato la tastiera **XF-DSS** è necessario associare logicamente la stessa ad un telefono di sistema **XF-PHONE TI100** o **XF-DECT 100**. Questa operazione è chiamata *registrazione*.

La procedura di registrazione assegna alla tastiera **XF-DSS** stessa un identificativo univoco (da 1 ad 8) e la associa al telefono sul quale la procedura viene eseguita.

Una tastiera XF-DSS può essere associata ad un solo telefono per volta; per modificare la registrazione di una tastiera XF-DSS ed assegnarla ad un nuovo telefono è prima necessario rimuovere l'assegnazione corrente. Questa operazione è chiamata *disconnessione*.

Registrazione della tastiera XF-DSS

La procedura va eseguita dal telefono cui si vuole collegare la tastiera XF-DSS, come segue:

	XF-DECT 100	XF-PHONE TI100
<ul style="list-style-type: none"> Selezionare la voce di menu "Registra DSS" 	 (Inserire il P.I.N. di sistema se richiesto) 	 
<ul style="list-style-type: none"> Selezionare un identificativo disponibile (1-8) usando i tasti freccia oppure selezionare direttamente un indice utilizzando i tasti numerici 1-8 	 	 1-8
<ul style="list-style-type: none"> Confermare la selezione premendo OK 		
<ul style="list-style-type: none"> Tenere premuto il tasto più in basso a sinistra della tastiera XF-DSS per più di 2 secondi in modo tale da permettere l'identificazione della tastiera stessa. L'avvenuta registrazione è indicata dal lampeggio dei LED. 	XF-DSS 	
<ul style="list-style-type: none"> Premere OK per confermare la registrazione. 		
<ul style="list-style-type: none"> Uscire dal menu di programmazione. 		

Verifica degli assegnamenti effettuati

La voce “Mostra DSS” del menu del telefono di sistema, permette di verificare se ci sono tastiere **XF-DSS** registrate e quali identificativi sono assegnati.

	XF-DECT 100	XF-PHONE TI100
<ul style="list-style-type: none"> Selezionare la voce di menu “Registra DSS” 	 (Inserire il P.I.N. di sistema se richiesto) 	 (Inserire il P.I.N. di sistema se richiesto) 
<ul style="list-style-type: none"> Sul display del telefono di sistema appariranno gli identificativi delle tastiere XF-DSS assegnate al telefono; ciascuna di queste indicherà il proprio numero di identificazione accendendo sulla fila destra dei tasti un numero di LED pari al valore del proprio identificativo (ad esempio, se è stato assegnato ad una tastiera XF-DSS l'identificativo 3 questa accenderà i primi tre LED della fila di destra per segnalare la propria presenza). La mancata accensione dei LED segnala la non registrazione della tastiera XF-DSS. 	<p>XF-DSS</p> 	
<ul style="list-style-type: none"> Terminata la verifica, uscire dal menu di programmazione. 		

Disconnessione della tastiera XF-DSS

E' possibile annullare la registrazione di una tastiera XF-DSS su un telefono in qualsiasi momento, mediante la voce di menu “Disconnetti DSS”.

	XF-DECT 100	XF-PHONE TI100
<ul style="list-style-type: none"> Dal telefono di sistema sul quale la tastiera XF-DSS è registrata, selezionare la voce di menu “Disconnetti DSS”: sul display appariranno gli identificativi delle tastiere XF-DSS correntemente registrate sul telefono 	 (Inserire il P.I.N. di sistema se richiesto) 	 (Inserire il P.I.N. di sistema se richiesto) 
<ul style="list-style-type: none"> Selezionare con i tasti freccia l'identificativo della tastiera che si vuole disconnettere 		
<ul style="list-style-type: none"> Premere OK per confermare. La tastiera XF-DSS è ora libera. 		
<ul style="list-style-type: none"> Uscire dal menu di programmazione. 		

E' possibile verificare in qualunque momento se la tastiera è stata disconnessa verificando lo stato della stessa.

UTILIZZO

PROGRAMMAZIONE DEI TASTI FUNZIONE

Come i tasti funzione presenti sui telefoni di sistema, anche i tasti della tastiera XF-DSS possono essere associati ad una qualunque tra le diverse funzioni disponibili. Come impostazione di fabbrica, tutti i tasti sono programmati con la funzione "Memoria pubblica", ossia pronti ad essere assegnati a numeri di telefono memorizzati nella rubrica di sistema; tuttavia, ogni tasto può essere liberamente riprogrammato.

Una volta assegnata, la funzione può essere richiamata semplicemente con la pressione del tasto; sul display del telefono sul quale la tastiera **XF-DSS** è registrata, appariranno le indicazioni relative alla funzione esattamente come accadrebbe per un tasto funzione del telefono stesso.

Per le funzioni che lo prevedono, lo stato di attivazione è mostrato dal LED associato al tasto.

Nell'elenco seguente sono descritte le funzioni associabili ai tasti della tastiera XF-DSS²:

Abb.Disturbatore	Abilita l'uso del servizio ISDN "Identificazione dell'abbonato disturbatore", che consente di individuare il numero telefonico di un utente non desiderato.
Annuncio	Stabilisce una comunicazione attraverso gli altoparlanti esterni di un impianto cercapersone connesso alla porta Modulo audio (Amplificatore) predisposta.
Appuntamento	Attiva o disattiva un allarme promemoria programmato.
Appunti	Registra temporaneamente fino a cinque numeri nella memoria di transito del telefono XF-PHONE.
Apriporta	Aziona il comando serratura per l'apriporta.
Blocco Avv.Chiamata	Attiva/disattiva la segnalazione delle chiamate interne e/o esterne (tono di avviso nel ricevitore) verso i numeri interni 1° e/o 2° del proprio telefono XF-PHONE, nel caso in cui si fosse già impegnati in una conversazione.
Blocco telefono	Attiva/disattiva il blocco del proprio telefono, richiedendo il codice personale a 4 cifre.
Cancella	Cancella le impostazioni e i valori inseriti.
Chiamata intermedia	In caso di accesso base di tipo Punto-Multipunto, consente di comunicare con un altro utente esterno senza dover interrompere la conversazione in corso e senza occupare un altro canale B del sistema XF.
Chiamata interfono ...	Stabilisce una conversazione viva-voce con uno o più telefoni XF-PHONE.
Chiamata interna	Seleziona un numero interno predefinito o definibile al momento dell'attivazione del tasto stesso.
Citofono/Apriporta ...	Permette di connettersi ad un impianto Citofonico.
CLIP/CLIR	Determina se trasmettere al vostro interlocutore il numero uscente ISDN.
Conferenza	Dà inizio a una conferenza telefonica a tre interna al sistema XF, o esterna, tramite linea ISDN di tipo Punto-Multipunto.
Consultazione	Consente di 'congelare' la chiamata in corso per effettuare un'ulteriore chiamata interna/esterna. Nel caso di chiamata esterna sono occupati due Canali B.
Conv. Alternata	Stabilisce la conversazione con due utenti, alternandoli negli stati "attivo" e "in attesa".
Cuffia	Corrisponde al sollevamento/abbassamento del ricevitore; è così possibile iniziare o terminare una conversazione utilizzando le cuffie.
Deviazione DA	Tutte le telefonate dirette ad un determinato numero interno vengano dirottate al proprio telefono XF-PHONE.
Deviazione VERSO ..	Tutte le chiamate dirette ai numeri interni 1° e/o 2° del proprio telefono XF-

² Le funzioni disponibili dipendono dal centralino cui la tastiera XF-DSS è collegata; verificare la disponibilità delle funzioni elencate o di nuove funzioni sulla documentazione del vostro sistema XF.

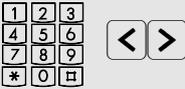
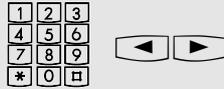
	PHONE vengono dirottate verso un altro numero telefonico interno o esterno al sistema XF.
Gruppo	Permette di entrare/uscire da un gruppo.
Intercettazione.....	Risponde anche alle chiamate entranti, interne ed esterne, destinate ad altri numeri interni programmati.
LCR	Attiva e disattiva sul telefono XF-PHONE il servizio di Least Cost Routing.
Linea esterna.....	Consente di impiegare in modo esclusivo un determinato numero esterno ISDN.
Memoria privata.....	Seleziona direttamente un numero presente nella rubrica pubblica del sistema.
Memoria pubblica	Seleziona direttamente un numero definito localmente.
Microfono muto.....	Disabilita il microfono del proprio telefono XF-PHONE.
Non disturbare.....	Attiva/disattiva la segnalazione delle chiamate interne e/o esterne verso il telefono XF-PHONE. Quando attivo, le chiamate entranti vengono notificate mediante segnale luminoso.
Numero uscente	Consente di impiegare in modo esclusivo un determinato numero esterno ISDN,
Occupato su occup...	o numero MSN. Imposta il servizio "Occupato su occupato" per ciascuno o per tutti i numeri telefonici esterni, sia MSN che DDI.
Prefisso gestore	Seleziona dal telefono XF-PHONE uno dei gestori di rete impostati con il programma TK-LCR.
Prenotazione	Prenota una chiamata o riserva una linea urbana momentaneamente non disponibile.
Redirezione	Permette di dirottare una chiamata entrante verso un altro numero interno/esterna, senza dover rispondere alla stessa.
Relé	Aziona dal proprio telefono XF-PHONE un relé predefinito.
Rifiutare	Rifiuta la chiamata esterna entrante a voi destinata.
Rinvio su non risp.....	Attiva la funzione su un MSN selezionato o su tutti quelli disponibili.
Rubrica	Consente l'accesso alla rubrica telefonica comune del sistema XF.
Scatti	Visualizza sul display del telefono XF-PHONE i costi delle conversazioni.
Selezione remota	Permette di effettuare una selezione esterna al posto di un altro utente.
Servizio notte.....	Attiva/disattiva il servizio notte.
Suoneria	Attiva/disattiva la suoneria del proprio telefono XF-PHONE.
Sveglia.....	Attiva/disattiva la sveglia telefonica già programmata.
Timer	Attiva/disattiva il controllo a tempo della funzione associata al singolo o al gruppo di timer.
Toni DTMF.....	Permette l'invio di toni di multifrequenza premendo i relativi tasti.
Trasf. Chiamata ETSI	Attiva/disattiva il servizio ISDN "Trasferimento di chiamata a standard ETSI", che permette di trasferire, attraverso la centrale pubblica, le chiamate esterne entranti verso un altro numero esterno.
Trasf.Urb->Urb.	Trasferisce la comunicazione urbana in corso sul telefono XF-PHONE, verso un altro numero telefonico esterno al sistema XF (occupa due canali-B del sistema XF).
Volume vivavoce	Permette di regolare il volume dell'altoparlante del proprio telefono XF-PHONE.

Disponendo del modulo segreteria telefonica **STI100** per il telefono di sistema **XF-phone TI 100**, è possibile assegnare le seguenti ulteriori funzioni.

Memo vocale	Attiva/disattiva il registratore vocale, che permette di memorizzare brevi appunti vocali o di registrare la chiamata in corso.
Segreteria Tel.....	Consente di accedere al menu di configurazione del modulo segreteria telefonica STI100 .

MODIFICA DELL'ASSEGNAZIONE DEI TASTI FUNZIONE

La procedura per modificare la programmazione dei tasti funzione della tastiera XF-DSS è la stessa che si utilizzerebbe per modificare la programmazione dei tasti funzione del telefono sul quale è registrata:

	XF-DECT 100	XF-PHONE TI100
<ul style="list-style-type: none"> Selezionare la voce "Programmazione tasti funzione" nel menu del telefono di sistema 		
<ul style="list-style-type: none"> Premere il tasto funzione sulla tastiera XF-DSS di cui si vuole modificare l'assegnamento. 	<p>XF-DSS</p> 	
<ul style="list-style-type: none"> Premere il tasto relativo alla prima lettera della funzione desiderata (ad esempio per la "S" premere 4 volte il tasto "7") ed utilizzare i tasti freccia per scorrere le varie funzioni e selezionare quella voluta 		
<ul style="list-style-type: none"> Premere OK per confermare la registrazione. 		
<ul style="list-style-type: none"> Uscire dal menu di programmazione. 		

SIGNIFICATO DEI LED

FUNZIONE	LED Acceso	LED Spento	LED Lampeggiante (lentamente)	LED Lampeggiante (velocemente)
Chiamata interna	L'interno è occupato	L'interno è libero e può essere chiamato	L'interno è configurato come segreteria ³ e sta registrando una chiamata: premere il tasto per intercettarla	Una conversazione con questo interno è stata messa in attesa: premere il tasto per recuperarla
Linea esterna	La linea è occupata. Non è possibile utilizzarla	La linea è libera. Premere il tasto per impegnarla.	Chiamata in ingresso per il proprio interno (è possibile rispondere)	Parcheggio esclusivo (call hold)
Timer	Timer attivo e funzione disattivata	Timer non attivo	Timer attivo e funzione attivata	
Memoria pubblica Memoria privata		Si spegne quando qualcuno risponde alla chiamata entrante	Lampeggia quando si sta ricevendo una chiamata originata dal numero in memoria	

³ Questa funzione è attivabile solo per risponditori automatici connessi al Bus S₀ o alle porte analogiche.

FUNZIONE	LED Acceso	LED Spento	LED Lampeggiante
APPUNTAMENTO	Attivato	Disattivato	Segnalazione appuntamento
BLOCCO AVV.CHIAMATA	Attivato	Disattivato	
BLOCCO TELEFONO	Attivato	Disattivato	
CITOFONO	Collegato al citofono	Disattivato	
CLIP/CLIR	CLIP attivo	CLIR attivo	
CUFFIA	Attivata	Disattivata	Chiamata in entrata
DEVIAZIONE DA	Attivata	Disattivata	
DEVIAZIONE VERSO	Attivata	Disattivata	
GRUPPO	Inserito nel gruppo	Fuori dal gruppo	
LCR	Attivato	Disattivato	
MICROFONO MUTO	Microfono disabilitato	Microfono abilitato	
OCCUPATO SU OCCUPATO	Attivato	Disattivato	
RELÈ	Relè attivato	Relè disattivato	Chiamata sul relé
RIFIUTARE	Attivato	Disattivato	
RINVIO SU NON RISP.	Attivato	Disattivato	
SEGRETERIA TEL.	Modo Segreteria attivo	Disattivata	Modo Avviso attivo
SERVIZIO NOTTE	Attivato	Disattivato	
SUONERIA	Suoneria disattivata	Suoneria attivata	
SVEGLIA	Attivata	Disattivata	

Nota sulla funzione "Linea esterna"

La funzione "Linea esterna" è associabile soltanto ai tasti funzione degli apparecchi **XF-PHONE TI100** e **XF-DSS**; poiché è necessaria la presenza di LED corrispondenti ai tasti funzione. Un'ulteriore condizione all'uso della funzione "Linea esterna" è l'assegnamento di **due** tasti funzione per ogni accesso base, corrispondenti ai due canali di conversazione disponibili per ogni accesso.

Se il LED di un tasto funzione assegnato alla funzione 'Linea esterna' lampeggia mentre il telefono è impegnato in un'altra comunicazione, è possibile ottenere ulteriori informazioni sulla chiamata in ingresso (ad esempio il numero del chiamante) premendo il corrispondente tasto funzione.

Inoltre, il LED lampeggia anche se il telefono non appartiene al gruppo di risposta e quindi non squilla: in questo caso, è possibile intercettare la chiamata entrante premendo il tasto funzione dopo aver sollevato il ricevitore.

APPENDICE

CURA DELL'APPARECCHIO

Posizionamento

Installare la tastiera **XF-DSS** in una posizione adatta, osservando le seguenti indicazioni:

- Non installare la tastiera **XF-DSS** in posizioni in cui possa venire a contatto con acqua o agenti chimici;
- Gommmini antiscivolo: l'apparecchio è costruito per operare in normali condizioni di utilizzo. L'uso di agenti chimici utilizzati per la pulizia di arredi, può alterare i gommmini antiscivolo di cui la tastiera **XF-DSS** è dotata. Tali alterazioni possono produrre spiacevoli segni.

Per ovvie ragioni, non ci riterremo responsabili per questo tipo di alterazioni.

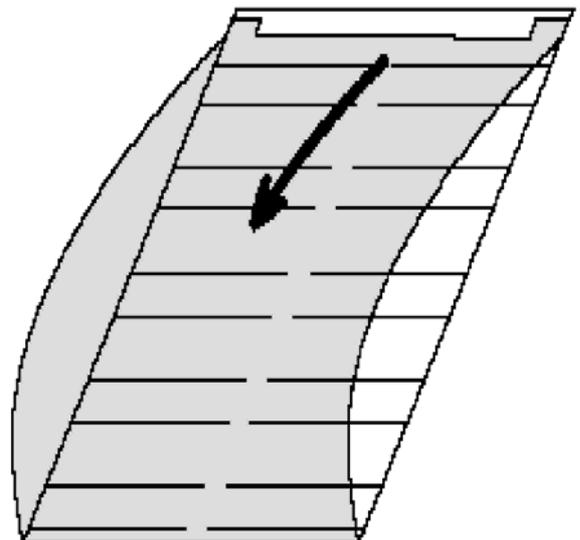
Pulizia

E' possibile pulire la tastiera **XF-DSS** semplicemente osservando le seguenti indicazioni:

- Strofinare la tastiera **XF-DSS** usando un panno leggermente inumidito o un panno antistatico
- Mai usare un panno asciutto (l'elettricità statica può causare danni ai componenti elettronici)
- Assicurarasi che non si formi umidità all'interno dell'apparecchio

INSERIMENTO DELL'ETICHETTA PER I TASTI FUNZIONE

- Inserire un'unghia tra il rivestimento plastico e la parte superiore del relativo alloggiamento ricavato nella tastiera.
- Tirare il rivestimento plastico verso il basso in modo tale da piegarlo.
- Rimuoverlo quindi del tutto dall'alloggiamento ed inserire la corrispondente etichetta
- Nota: è possibile stampare l'etichetta usando il programma di configurazione TK-Set.
- Reinserrire le linguette inferiori del rivestimento plastico nelle fessure inferiori dell'alloggiamento.
- Spingere verso il basso il rivestimento per piegarlo, ed inserire quindi anche il lato superiore nell'alloggiamento.



RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	SOLUZIONE
I LED della tastiera XF-DSS lampeggiano continuamente dal basso verso l'alto.	La tastiera XF-DSS non è stata correttamente registrata. Ripetere la procedura di registrazione.
Premendo un tasto funzione della tastiera XF-DSS il display del telefono di sistema non visualizza la funzione associata.	Verificare la correttezza degli assegnamenti effettuati.
Si vuole assegnare la tastiera XF-DSS ad un altro telefono di sistema.	Disconnettere la tastiera dal vecchio telefono di sistema. Registrare la tastiera sul nuovo telefono di sistema.
Si vuole connettere il telefono di sistema, al quale è già stata assegnata una tastiera XF-DSS , ad un altro bus S ₀ dello stesso sistema.	Disconnettere la tastiera XF-DSS . Collegare il telefono di sistema al nuovo Bus S ₀ dello stesso sistema. Registrare nuovamente la tastiera XF-DSS .
Eseguiti i collegamenti non si accende alcun LED sulla tastiera XF-DSS .	Verificare nuovamente i collegamenti.

COMPANY WITH
ISO 9001:2000
CERTIFIED
QUALITY SYSTEM



FITRE S.p.A. - elettronica e telecomunicazioni
20142 MILANO - ITALIA - via Valsolda, 15
telefono: 02.8959.01 - telefax: 02.8959.0400 - e-mail: fitre@fitre.it
www.fitre.it